

## نقد و تحلیل پیرنگ و گونه روایت در رمان «شب نشینی کفтарها» اثر معصومه افراشی

شهین قاسمی\*

### چکیده

هدف پژوهش حاضر نقد و تحلیل پیرنگ و گونه روایت در رمان «شب نشینی کفтарها» اثر «معصومه افراشی» با تکیه بر الگوهای نوین ساختارگرایی و روایت شناسی می‌باشد. جامعه پژوهش آثار «معصومه افراشی» و نمونه مورد پژوهش رمان «شب نشینی کفтарها» بود. طرح پژوهش توصیفی- تحلیلی، که در بخش توصیفی اطلاعات از طریق استادی و کتابخانه‌ای گردآوری شد، و در بخش تحلیلی رمان شب نشینی کفтарها مورد مطالعه قرار گرفت. نخست، تاریخچه مختصراً از ساختارگرایی و روایت شناسی در ادبیات داستانی معرفی و سپس به دو الگوی ارتباطی (بیوندی و گستینی) در ساختار پیرنگ پرداخته شد. نتایج نقد و تحلیل ساختار پیرنگ و گونه روایت در رمان بر اساس نظریه‌های پژوهش نشان داد که می‌توان برای آن الگویی مشابه ترسیم کرد، زیرا ارزشی (هدف نهایی) به نام عمل به تکلیف انسانی و دفاع از اسلام و وطن دیده می‌شود. هم چنین «فرستنده» همیشه یک شخصیت نیست بلکه گاه یک حسن و نیروی درونی نیز نقش شخصیت را ایفا می‌کند که برخاسته از اعتقادات دینی است و هیچ پاداش دنیوی یا شخصیت بیرونی در این امر دخیل نیست و نیروی فرستنده غیر شخصی است.

کلید واژگان: نقدوتحیل، پیرنگ، روایت، رمان شب نشینی کفтарها، معصومه افراشی

#### مقدمه

ادبیات هر ملتی تجلی اعتقدات دینی، فرهنگی و مذهبی آن ملت محسوب می‌شود و آینه تمام نمای ادب و فرهنگ آن ملت است. آثار ادبی نویسنده‌گان بعد از انقلاب به ویژه دوران دفاع مقدس جلوه‌های بی‌نظیر رشادت، شجاعت، ایشار و فداکاری جوانان این مرز و بوم را متجلی می‌سازد که ادبیات و آموزه‌های تربیتی آنان در اوراق تاریخ و تمدن ایرانیان ثبت شده و به آیندگان منتقل خواهد شد. جریان ادبیات دفاع مقدس پایان نیافته و یک جریان مستمر است که همواره آثاری در قالب‌های مختلف با مضمون دفاع مقدس نمود می‌یابد. یکی از این آثار رمان و داستان است. هر نویسنده‌ای در داستان‌هایش، برآیند نوینی از حمامه‌ها و جریانات فکری پیرامون خود دارد و هر چقدر این نگاه شفاف‌تر و زلال‌تر باشد به خوبی می‌تواند جریانات فکری جامعه خود را بسازد و در قالب آثاری مانا و ماندگار باقی بماند. فرهنگ پایداری در نظام اسلامی از مهم‌ترین و بارزترین ویژگی‌های این مکتب علی الخصوص به شمار می‌رود. در دوران معاصر با توجه به ترجمه نظریه‌های جدید ساختارگرایی و روایت‌شناسی، دریچه جدیدی به روی متقدان و نظریه پردازان داستان گشوده شده، ولی ادبیات داستانی معاصر و به ویژه ادبیات داستانی دفاع مقدس به طور دقیق و علمی و به اندازه کافی نقد و تحلیل نشده است، به همین دلیل شناخت و نقد ابعاد مختلف داستان‌ها و انجام چنین پژوهش‌ها و واکاوی ساختار پیرنگ در رمان‌های دفاع مقدس با تکیه بر نظریه‌های ساختارگرایی و روایت‌شناسی ضروری است. «ساختارگرایی یک ایدئولوژی و دیدگاه نیست بلکه روش خوانش و تحلیلی برای جستجوست، به گفته اسکولز<sup>۱</sup> (۱۹۷۴) روشی است که استرامات ایدئولوژیک هم دارد» (اسکولز، ۱۹۷۴، ترجمه طاهری، ۱۳۷۹: ۱۶).

ساختارگرایی از مهم‌ترین جنبش‌های فرمالیسم است که در دهه‌های اخیر نقش مهمی در تجزیه و تحلیل آثار ادبی ایفا کرده است و می‌توان دو علم روایت‌شناسی و ریخت‌شناسی را از دستاوردهای مهم آن دانست. «ساختارگرایی با درنظر گرفتن قواعد درون متنی، به تحلیل اثر ادبی می‌پردازد و می‌کوشد قوانینی را کشف کند که تا حد امکان قابل تعمیم به دیگر متن‌های مشابه باشد، این قوانین مشترک یا تکرار شونده، همان ساختار متن یا روایت است که پراپ<sup>۲</sup> (۱۹۲۸) آن‌ها را کارکرد خوانده است» (حسامپور و دهقانیان، ۱۳۹۰: ۱۱۹). «پراپ کوچک‌ترین جزء سازای قصه‌های پریان را خویشکاری می‌نمد و خویشکاری را به عمل و کار یک شخصیت از نقطه نظر اهمیتش در پیشبرد قصه تعریف می‌کند» (پراپ، ۱۹۲۸، ترجمه بدله‌ای، ۱۳۶۸: ۸).

در ریخت‌شناسی به بررسی پیکرۀ ساختاری یک اثر ادبی پرداخته می‌شود. «ریخت‌شناسی، علمی در حوزه مطالعات ادبی است که نخستین بار ولادیمیر پراپ، آن را در مهم‌ترین اثر خویش، ریخت‌شناسی قصه را مطرح کرد» (انوشه، ۱۳۷۶: ۷۳/۲).

ساختار پیرنگ ادبیات دفاع مقدس با توجه به محتوا و موضوع آثار شکل می‌گیرد. با توجه

1. Robert Scholes

2. prap

به الگوهای روایت شناسی و ساختارگرایی بین راوی با مخاطب و شخصیت‌های داستان به دلیل بعد عاطفی کلام رابطه‌ای صمیمانه به وجود می‌آید و بلعکس نسبت به دشمن رابطه‌ای خصمانه در داستان ایجاد می‌شود و خواننده از شخصیت‌های دشمن بدش می‌آید. چون در داستان‌های ادبیات دفاع مقدس (بیشتر موارد) شخصیت‌ها بنا بر حس وطن پرستی عازم جبهه می‌شوند، بنابراین شخصیت دیگری آن‌ها را به جبهه نمی‌فرستد و برای گرفتن جایزه یا پاداشی مادی نیز این کار را نمی‌کند بنابراین می‌توان گفت نیروی فرستنده در این داستان (در بیشتر موارد) از نوع درونی است. روایت شناسی علم پرداختن به ساختار روایت با ابزارهای زبان‌شناسی و روش‌های بوطیقایی است. روایت شناسی به عنوان اصطلاحی ساختارگرا اولین بار به وسیله تودوروف<sup>۱</sup> (۱۹۹۹) به کار رفته است. «روایت نقل رشته‌ای از حوادث واقعی و تاریخی یا خیالی است، به نحوی که ارتباطی بین آن‌ها وجود داشته باشد. روایت نوعی از بیان است که با عمل یا سیر حوادث در زمان و بازنده‌گی در حرکت و جنب و جوش سروکار داشته باشد. روایت به سوال «چه اتفاق افتاد؟» جواب می‌دهد و داستان را نقل می‌کند» (به نقل از میرصادق و میرصادقی، ۱۳۷۷: ۱۵۰). Toolan<sup>۲</sup> (۲۰۰۱) «روایت» را توالی ملموس از حوادث می‌داند که به صورتی غیر تصادفی در کنار هم آمده باشند (Toolan، ۲۰۰۱، ترجمه علوی و نعمتی، ۱۳۸۶: ۱۹). «همچنین روایت اصطلاحی عام است برای هر آن چه قصه، داستان یا حکایتی را نقل می‌کند، به کار می‌رود. در زبان انگلیسی نیز اصطلاح روایت به هر قسم روایتی که دارای حادثه، شخصیت، نقل، گفتار و اعمال شخصیت‌ها باشد، خواه نظم یا نثر اطلاق می‌شود» (داد، ۱۳۸۳: ۵۳). «از ویژگی‌های روایت می‌توان به این نکته اشاره کرد که در آن جا چیزی در حال اتفاق افتادن است» (عباسی، ۱۳۹۳: ۹۲). «بنابراین در ادبیات روایی، زمان در پرتو روابط گاه شمارانه میان داستان و متن معنا می‌یابد» (Rimmon-Kenan، ۱۹۸۹، ترجمه حری، ۱۳۸۷: ۶۲).

هم چنین در ادبیات داستانی بین راوی و رویدادهای روایت شده فاصله وجود دارد. این فاصله می‌تواند زمانی باشد، یعنی راوی رویدادهایی را که سه ساعت یا سه سال پیش رخ داده روایت کند می‌تواند گفتمانی باشد (یعنی راوی با واژگان خود آنچه یک شخصیت می‌گوید، روایت کند)، می‌تواند ذهنی باشد (یعنی راوی از نظر هوشی و ذهنی برتر از مخاطب باشد) می‌تواند اخلاقی باشد (یعنی راوی با فضیلت‌تر از شخصیت‌ها باشد (پرینس<sup>۳</sup>، ۲۰۰۳، ترجمه شهبا، ۱۳۹۱: ۶۷). «یک کار کرد، تا حدی که جایی را در کنش عمومی از کنشگر اشغال کند، معنی دارد. این عمل و کنش در عوض معنی نهایی را از حقیقتی که روایت شده دریافت می‌کند و به یک گفتمان که کد و نشانه خود را دارد، می‌سپارد» (Makoullan<sup>۴</sup>، ۲۰۰۰، ترجمه فتاح محمدی، ۱۳۸۸: ۱۱۳). «نویسنده‌گان شاخص هر دوره با توجه به دوری یا نزدیکی به سطح زبانی و فکری مردم به شکلی الگویی روش

1. Toduruf

2. Toolan

3. Raymond Kenan

4. Prince

5. Makoullan

از تفکرات کلان جامعه هستند و تحلیل این متون می‌تواند سند مهمی برای تشخیص زبان و الگوهای فکری حاکم بر آن باشد» (آلیانس، فاضلی و هوشیار کلویر، ۱۳۹۹: ۱۰۴).

در این پژوهش با تکیه بر الگوهای نوین ساختار گرایانه به شناخت ساختاری جامع رمان «شب نشینی کفтарها» پرداخته می‌شود. هم چنین الگوهای روایتی این اثر و ابزارهای روایی آن‌ها (زبان، بن‌مايه‌های مشابه و رابطه راوی و مخاطب) مشخص و این که روایت می‌تواند در ساختار رمان موثر و نیز ساختار و سازه‌های پیرنگ، رابطه راوی با مخاطب رویدادها و چگونگی نمود شخصیت‌ها، مورد بررسی قرار می‌گیرند. لذا با توجه به مطالب ارایه شده هدف پژوهش حاضر نقد و تحلیل پیرنگ و گونه روایت در رمان «شب نشینی کفтарها» اثر «معصومه افراشی» با تکیه بر الگوهای نوین ساختار گرایی و روایت شناسی می‌باشد.

### روش

**طرح پژوهش، جامعه آماری و روش نمونه گیری:** طرح پژوهش در این مقاله توصیفی - تحلیلی است. جامعه پژوهش آثار «معصومه افراشی»، و نمونه مورد پژوهش نقد و تحلیل پیرنگ و گونه روایت در رمان «شب نشینی کفтарها» بود.

### روش اجرا

در انجام تحقیق حاضر، در بخش توصیفی، اطلاعات از طریق استنادی و کتابخانه‌ای به دست آمد. در بخش تحلیلی برای دست یابی به هدف پژوهش رمان شب نشینی کفтарها مورد مطالعه قرار گرفت. سپس به تحلیل دو الگوی ارتباطی (پیوندی و گستینی) در ساختار پیرنگ و روایت بر اساس نظریه‌های پژوهش (لینت ولت<sup>۱</sup>، ترجمه عباسی و حجازی، ۱۳۹۰) و گریماس<sup>۲</sup> (۱۹۸۳) پرداخته شد.

### یافته‌ها

از آنجا که کتاب شب نشینی کفтарها نوشتۀ معصومه افراشی در قالب ژانر داستان بلند نوشته شده است، بر خلاف داستان دارای تعدد شخصیت‌ها، حوادث و به تبع آن گسترش پیرنگ است و در دل پیرنگ اصلی رمان گاه خرد پیرنگ‌های فراوانی نیز به چشم می‌خورد و از آن جایی که تمام مطالعات در این جستار بر پیکره علم ساختار گرایی می‌چرخد، در این رمان با تکیه بر نظریه‌های پژوهش لینت ولت و گریماس در گام نخست ساختار پیرنگ داستان بررسی و در ادامه به واکاوی جنبه‌های روایی و مؤلفه‌های زمانی آن پرداخته شد.

### خلاصه‌ای از رمان شب نشینی کفтарها

برای ورود به مبحث به طور مختصر خلاصه‌ای از داستان با تکیه بر حوادث اصلی پیرنگ آن گزارش می‌شود.

1. Lintvelt  
2. Gerimas

حنانه دختر کوچک اهل جنوب ایران و شهر آبادان است. وی مدتی با پدرش در شیراز به سر می برد اما در بهبهانه جنگ تحمیلی به آبادان بر می گردد تا ظاهرا تجدیدی های مدرسه اش را جبران کند. در همین حین که وارد آبادان می شود، با صحنه های دلخراش جنگ مواجه می گردد. برادرش یاسین به شهادت رسیده است. بسیاری از دوستانش دیگر وجود ندارند. حنانه عروسک پشمی زیبایی به نام احلام دارد. او روزی احلام را در غلشن گرفته برای دیدن مدرسه قدیمی اش می رود. همین طور که در کوچه ها می گردد. با جسد شهداء مواجه می گردد. وقتی به مدرسه می رسد به یاد ایام گذشته می افتد، هوی هوی بچه ها، هل دادن ها و ... ناگهان حنانه مشاهده می کند که دو مرد در حال حفر گودالی در مدرسه هستند. این دو مرد از دیدن حنانه تعجب می کنند. حنانه از آن ها علت حفر این گودال را می پرسد آن ها می گویند می خواهند در داخل مدرسه سنجربی بسازند و از شهر دفاع کنند. حنانه قدم زنان به سمت مغازه پدرش می رود. رویروی مغازه می ایستد و به یاد داداش یاسین است که در گذشته با مشتری هایش خوش وبش می کرده است. ناگهان صدای انفجار بلند می شود. مردم فریاد می زند، هوای پماهای عراقی! هوای پماهای عراقی! حنانه به گوشه ای فرار می کند. بعد از مدتی مغازه پدرش را می بیند که تنها خاکستری از آن بر جای مانده است. حنانه در شوک از دست دادن پدر است و در این حالت بی هوش می شود. ناگهان از خواب بیدار می شود و خود را در میانی مردمانی خونگرم می بیند که گوسفند و مرغ دارند و دور و بر حنانه نشسته اند و او را با خود به بیرون از شهر برده اند (افراشی، ۱۳۸۷: ۱۰۰-۱).

#### بورسی ساختار پیرنگ در رمان شب نشینی کفترهای

نکته جالبی که در ساختار پیرنگ این رمان دیده می شود، شباهت در آغاز و پایان داستان است. در علم ساختار گرایی و روایت شناسی هنگامی که آغاز و پایان در اثری مثل داستان، فیلم، تئاتر و ... شبیه هم باشد، نشانگر ساختار هنری آن اثر و تبحر سازنده آن است. در داستان بلند شب نشینی کفترهای آغاز و پایان شبیه است،

#### پایان

از خواب بیدار می شوم. هوای آفاتابی است و سکوتی مروح در شیراز سکوت همه جا را فرا گرفته است. مردمانی خونگرم با مرغ و خروس هایشان مرا احاطه کرده اند. (افراشی، ۱۳۸۷: ۹۸).

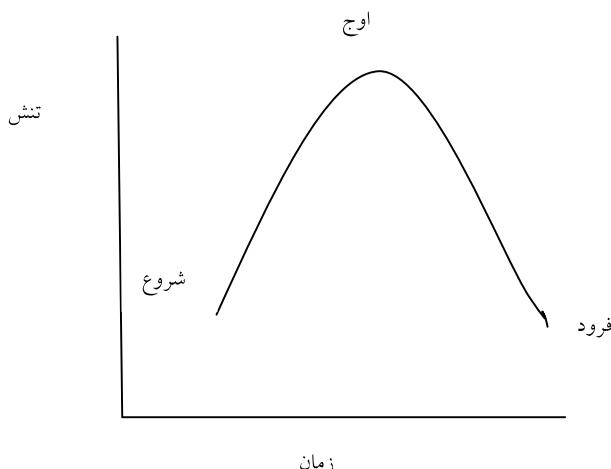
#### آغاز

هوای آفاتابی و سکوتی مروح در شیراز جای خشک کرده است. من همراه با پدرم سوار قطار می شوم تا به سمت آبادان بروم. (افراشی، ۱۳۸۷، ۲)

همان گونه که دیده می شود، راوی برای نقل روایت داستان، بر اساس اصول ساختار گرایی، روایت تشکیل شده از یک پاره ابتدایی و انتهایی است. با مقایسه پاره ابتدایی و انتهایی می توان شباهت ها و تفاوت های آن را مشاهده نمود که این امر تولید معنا در هنگام خوانش کتاب را ایجاد

می‌کند. یکی از فنونی که راوی در این روایت از آن سود جسته است، تشابه در آغاز و پایان روایت است. داستان به شیوه سبک مدرنیسم از وسط شروع می‌شود و یک جمله نشانگر این است که مخاطب حوادث قبل از شروع داستان را پذیرفته است.

شخصیت اصلی رمان فردی به نام حنانه است که قبلا در آبادان حضور داشته است و خواننده این واقعه را از گفتار کنشگران در ک می‌کند، در حالی که راوی مستقیم به بیان این حادثه نمی‌پردازد، «حنانه همراه پدر تابستان از شیراز به آبادان برگشته بود تا تعجیلی هایش را در مدرسه امتحان دهد» (افراشی، ۱۳۸۷: ۱). این عبارات نشان می‌دهد که حنانه قبل از شروع از آبادان حضور داشته است و در واقع با بیان این جمله مخاطب این واقعیت و حوادث قبل در داستان را پذیرفته است. یکی از شگردهای آغاز در داستان‌های مدرن شروع از وسط است و این امر به معنای این است که مخاطب حوادث قبل از شروع داستان را پذیرفته است.

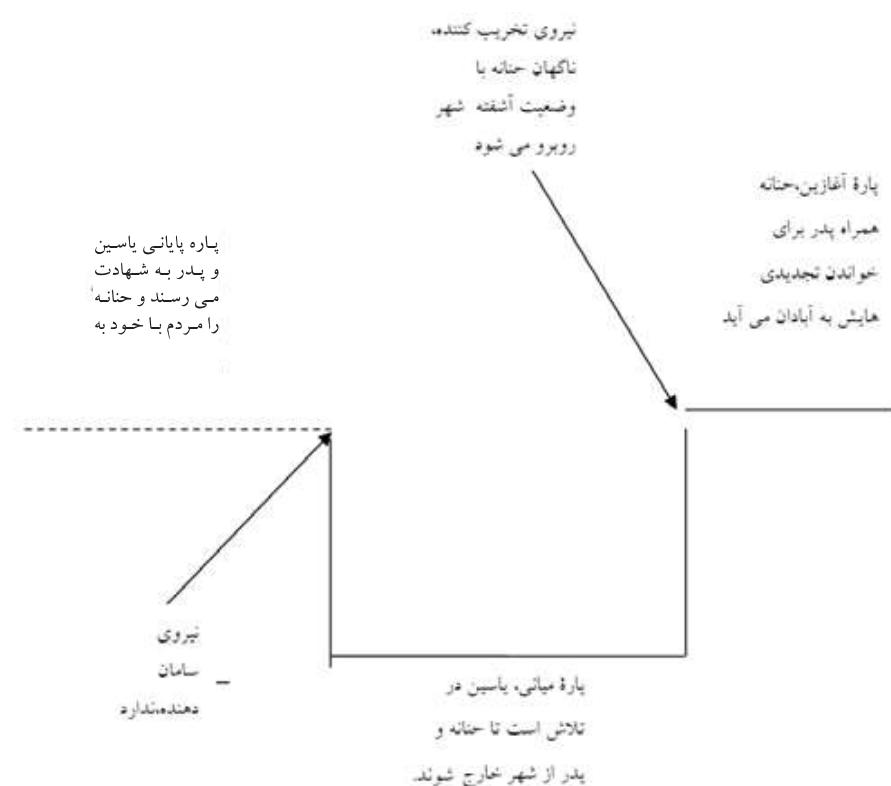


شکل ۱. نمودار شروع داستان مدرن

در داستان‌ها و رمان‌های سبک مدرنیسم هر چه حوادث داستان در محور زمان به جلو می‌رود، بر میزان بحران و تنش در ساختار پیرنگ افزوده می‌شود. داستان بلند شب نشینی کفтарها نیز به عنوان یک رمان مدرن با شگرد «شروع از وسط» آغاز می‌شود؛ و برخلاف رمان‌های کلاسیک با «یکی بود، یکی نبود» و «توصیف ظاهر شخصیت‌ها یا خصوصیات محیط پیرامون» آغاز نمی‌شود. ژنت<sup>۱</sup> (۱۹۸۰) داستان را «یک رشته رخداد واقعی یا خیالی که موضوع روایت را تشکیل می‌دهند» می‌داند (ژنت، ۱۹۸۰، ترجمه زواریان، ۱۳۹۸: ۲۵).

1. Genette

بنابراین ساختار پیرنگ این رمان به صورت زیر قابل ترسیم است،



شکل ۲. توالی ساختار پیرنگ در رمان شب نشینی کفترهای

همان طور که در طرح روایتی بالا مشاهده می شود و از متن کتاب نیز برمی آید، راوی عامداً دو پاره نیروی تخریب کننده وضعیت میانی را بیشتر از پاره های دیگر برجسته کرده است. حال پرسش این است که دلیل این برجستگی چیست؟ جواب این است که دو عامل، موضوع داستان و هدف نویسنده باعث گسترش پاره میانی پیرنگ در این رمان شده است، زیرا بیشتر وقایع مهم داستان که بستر داستان را نیز شکل می دهد در بخش میانی داستان قرار دارد و هدف نویسنده نیز به تبعیت از موضوع داستان نشان دادن رشادت ها و دلیری های سربازان اسلام در برابر دشمن متجاوز بوده است که خشن میانی داستان را محیط مناسبی برای آن می یابد. برخلاف داستان های پلیسی که جایگاه نیروی تخریب کننده در آن برجستگی دارد، در ادبیات داستانی دفاع مقدس این بخش دارای برجستگی نیست. هم چنین در داستان های لطیفه وار یا لطیفه وار معمولی، عموماً وضعیت انتهایی دارای برجستگی است.

### معرفی نظریه وجوده متن روایی ژپ لینت ولت

لینت ولت (۱۹۸۱)، ترجمه عباسی و حجازی، (۱۳۹۰) بررسی گونه‌های روایی را برایه زاویه دید و لحن راوی تنظیم می‌کند. ضمناً او روایت را سطح بندی می‌کند که مباحث آن توان پاسخ‌گویی به سوالاتی در مورد داستان‌های دفاع مقدس را دارا هستند. در نظریه لینت ولت در کتاب رساله‌ای در باب گونه شناسی، روایت با تمرکز بر نقطه دید راوی به وجوده متعدد روایت پرداخته می‌شود. وی وجوده متن روایی را با سطح بندی استفاده از جدول زیر در سطوح مختلف آن مشخص می‌شود.



شکل ۳. سطوح مختلف وجوده متن روایی

در قیاس دقیق‌تری از تاویل و بوطیقا باید گفت تاویل در آثاری معین در پی بازگویی معناست. اما بوطیقا هدفش شناخت قوانین عامی است که ناظر بر خلق اثر ادبی است و یا به قولی به دنبال الگویی نظری و انتزاعی از قالب‌های ادبی (روایی) بالقوه است (لینت ولت، ۱۹۸۱، ترجمه عباسی و حجازی، ۱۳۹۰: ۲۲۶). تودورو夫 (۱۹۹۹) درباره ارزش سلاح انتظار در روایت می‌گوید، «در هزار و یک شب حکایت مساوی بازنده‌گی و غیاب حکایت مرگ است» (تودورو夫، ۱۹۹۹، ترجمه گنجی پور، ۱۳۸۸: ۵۴).

**بررسی گونه روایت در رمان «شب نشینی کفтарها» بر اساس نظریه ژپ لینت ولت**

شیوه روایت در این داستان بلند از دو نوع همسان - متن گرا و همسان - کنشگر است. زیرا «جهان داستان از طریق چشم انداز روایتی شخصیت - راوی (من - روایت کننده) و نه شخصیت کنشگر (من - روایت شده) درک شود. در واقع شخصیت - راوی (من - روایت کننده) با نگاهی به عقب یا به گذشته خود آن چه را که برایش پیش آمده است، روایت می‌کند (عباسی، ۱۳۸۱: ۶۱). بنابراین روایت بر خط اسناد معنی پیدامی کند و به ظهور می‌رسد. این ادعای شاید جدید، روایت را ماهیتا نوعی مطالعه می‌داند که در آن راوی به چینش گزاره‌های موزایی پیش روی یک پدیده از جمله جنگ می‌پردازد - آن هم نه به گونه ای تجویزی و دستوری، که توصیفی - تحلیلی (جمشیدی، ۱۳۸۷: ۷۹-۸۶). در اینجا راوی تخیلی، با برگشت به گذشته آن چه را که برایش اتفاق افتاده، روایت می‌کند. در واقع روای در «امروز و اینجا»، روایت «آن روز و آنجا» را بیان می‌کند، حنانه با برگشت به گذشته به بیان واقعه‌ای می‌پردازد که برای وی اتفاق افتاده است، «قطار آخرین سوتیش را کشید و با صدای سوت قطار چشم‌هایم را باز کردم و نگاهی به بیرون اندان‌ختم مسافران را دیدم که با ساک‌ها و چمنان های در دستشان به این سو و آن سو می‌رفتند...» (افراشی، ۱۳۸۷: ۹). زمان داستان در این نوع پس نگاه خارج و مقدم بر زمان روایت اصلی است. این بدان معناست که روایت به نقطه‌ای در داستان پیش از آغاز

روایت اصلی پرش دارد» (لوته<sup>۱</sup>، ۲۰۰۰، ترجمه نیکفر جام، ۱۳۸۸؛ ۷۳: ۱۹۲۷). فورستر<sup>۲</sup> (۱۹۲۷) می‌گوید، «داستان نقل حوادث به ترتیب توالي زمان است» (فورستر، ۱۹۲۷، ترجمه یونسی، ۱۳۶۹: ۱۸).

هم چنین می‌توان گفت در گونه روایت دنیای داستان همسان متن گرا بین شخصیت راوی و شخصیت کنشگر از نظر بعد زمانی و بعد روانی فاصله وجود دارد و این اختلاف بعد زمانی در صحنه زیر از رمان به خوبی نمایان است، «بر می خیزم طاقت ماندن در این فضای اندارم. می‌روم تو آن یکی اتاق. کتاب‌ها یم را از دور بر جمع می‌کنم و می‌ریزم تو کارتمن. کتاب فیزیکم رو می‌ماند. برش می‌گردانم و می‌افسم کف اتاق. چشم‌ها یم را می‌بندم. فضای جبهه و بچه‌های دسته یکم هجوم می‌آورند به ذهنم. سرم را می‌کنم تو چادر دسته یک و مهدی فرمانده دسته یکم، در آغوشم می‌گیرد» (افراشی، ۹: ۱۳۸۷). در این صحنه شخصیت- راوی (حنانه) زمانی که خود کنشگر (شخصیت- کنشگر) بوده است، در آبادان بوده است، اما حالا دیگر دانش آموز نیست و در خانه به سر می‌برد. آن روز در مدرسه بوده است اما امروز دیگر نمی‌تواند این کار را کند. هم چنین می‌توان گفت، بر اساس تقسیم بندی ژپ لینت ولت گونه روایت همسان- کنشگر نیز در این رمان دیده می‌شود. زیرا جهان داستان از طریق چشم انداز روابطی شخصیتی بیان می‌شود که عهده دار نقش در داستان است. همان گونه که از عبارات نخستین داستان بر می‌آید، راوی خود یکی از کنشگران و حوادث داستان پیرامون اعمال وی می‌گردد. به عبارت دیگر هر جا حنانه حضور دارد دورین روابی داستان نیز همراه وی حرکت می‌کند و تا او وارد یک صحنه نمی‌شود، مخاطب از مکان آن صحنه و اتفاقات آن جا بی خبر است به عنوان مثال تا هنگامی که حنانه به درون مدرسه نرفته، مخاطب از حال و اوضاع داخل مدرسه بی خبر است، اما هنگامی که خنانه به آن جا می‌رسد دورین روابی داستان داخل مدرسه را نشان می‌دهد، «سرم را تویی در بزرگ مدرسه فرو کردم و نه مدرسه را صدای زدم. اما جوابی به گوشم نیامد. جلو و جلوتر رفتم... وقتی وارد سالن مدرسه شدم نتوانستم طاقت بیاورم و جیغ زدم.» (افراشی، ۹: ۱۳۸۷).

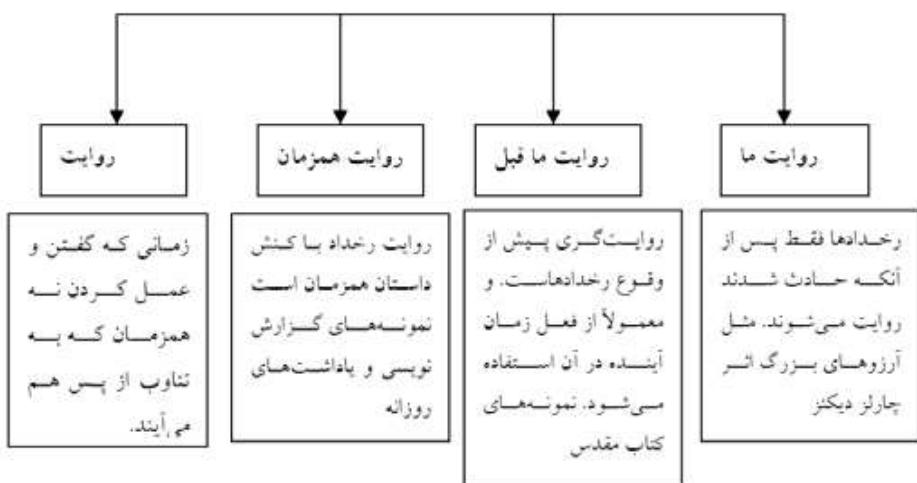
پس همان گونه که از متن داستان بر می‌آید راوی از یک سو نقش من- روایت کننده به عنوان کسی که به نقل حوادث می‌پردازد، رابر عهده دارد و از سوی دیگر به عنوان من- کنشگر، یکی از شخصیت‌های داستان است. در واقع شخصیت حنانه در این داستان هم راوی و هم کنشگر داستان است. همان گونه که در ابتدای امر نیز بیان شد، گونه روایت به کار رفته در این روایت بر اساس تقسیم بندی ژپ لینت ولت از نوع دنیای داستان همسان است و راوی خود یکی از کنشگران داستان است که دو نقش راوی و شخصیت را در داستان بر عهده دارد، راوی در این داستان با انتخاب گونه روایت دنیای داستان همسان با نفوذ در ذهن شخصیت اصلی داستان قادر است افکار درونی وی را بخواند و دیدگاه وی نسبت به دیگر شخصیت‌ها محدود است و فقط ظاهر آن‌ها را می‌شناسد و از درون آن‌ها بی خبر است. زاویه دید در این رمان، بر اساس بیانات فوق از نوع زاویه دید درونی است و داستان از دیدگاه

1. Lothe  
2. Forster

کسی بیان می شود که خواننده فقط از حالات درونی همان شخصیت آگاه است و بس. در این داستان فقط از حالات درونی حنانه (راوی داستان) باخبر می شویم. آن جا که حنانه می گوید، «بر می خیزم طاقت ماندن در این فضای راندارم. می روم تو آن یکی اتفاق» (افراشی، ۱۳۸۷: ۲۰). خواننده می داند که در دل حنانه چه می گذرد. اما راوی از درون دیگر شخصیت ها بی خبر است و از آنچه در درون آنها می گذرد بی خبر است، حتی از فکر آنها نیز خبر ندارد، «نمی دانم چرا یاسین این قدر هیجان زده شده. اور کتش را رو دوش اندخته. چهره اش مردانه می نماید. هم چنین راوی از خنده مرد ناشناس نیز بی خبر است و نمی داند در درون وی چه می گذرد، «مردی جا افتاده، با هیکلی تو پر و چهره ای سوخته. لبخندی به هم می زند که معناش را نمی فهمم» (افراشی، ۹: ۱۳۸۷). حنانه چون از درون مرد کهنه سال و حنیفه با خبر نیست می گوید، «معنای خنده شان را نمی فهمم» پس می توان گفت گونه زاویه دید در این داستان از نوع درونی است.

#### گونه روایت در داستان بلند شب نشینی کفтарها با تکیه بر فاصله روایت و رخدادها

روایت پردازی در ادبیات داستانی با تکیه بر بعد زمان به چهار شیوه روایت متعاقب (روایت رویدادها بعد از حادثه)، روایت آینده نگر (روایت رویدادها پیش از وقوع رخدادها)، روایت همزمان (روایت رویدادها در حین وقوع رویدادها) و روایت دخیل (روایت توانمند رویدادهای گذشته و آینده) تقسیم می شود،



شکل ۴. گونه های روایت با تکیه بر بعد زمان (ریمون کنن، ۱۹۸۹؛ ترجمه حری، ۱۳۸۷: ۱۲۴)

پی بردن به گونه خاص روایت در داستان بلند شب نشینی کفтарها با تکیه بر فاصله بین روایت و رخدادها است. به زبان ساده تر در ادبیات داستانی از زمانی که رخدادی به وقوع می بیوندد تا زمانی که راوی دست به قلم برده و آن واقعه را ثبت می کند، بین این دو رخداد یک زمان تقویمی

وجود دارد. در برخی از متون داستانی راوی خود به طور مستقیم به بیان فاصله بین رخدادها و روایت می‌پردازد و از نشانه‌ها و قید‌های زمانی برای انجام این امر استفاده می‌کند، به عنوان مثال در داستان «پسر ک لبو فروش» نوشتۀ صمد بهرنگی، راوی اعلام می‌کند که چند سال پیشتر از قوع رویداد‌های داستان نمی‌گذرد، «چند سال پیش در دهی معلم بودم، مدرسه‌مما فقط یک اتاق بود که یک پنجره و یک در به بیرون داشت و فاصله‌اش با ده صد متر بیشتر نبود. سی و دو شاگرد داشتم...» (بهرنگی، ۱۳۸۹: ۱۴۶).

در حالی که راوی داستان «طشت خون» نوشتۀ اسماعیل فصیح بیش از نیم قرن با رویداد‌های داستان فاصله دارد، «اوہ اون روز بعد از رفتن مادر از زیر زمین من راست راستی داشتم خون به جگر می‌شدم... خوب من یه بچه هشت ساله بودم و محتاج مهر و محبت و نوازش؛ وای چی بگم که از آن روز به بعد هم سال‌ها و سال‌ها و نزدیک یه قرنیه که تمام لحظه‌های اون دو سه ساعت تسوی اون زیر زمین مدام در مغزم بیشتر حکم می‌شده. با وجود این که ده پانزده سال بعد خودم شوهر کردم...» (فصیح، ۱۳۷۶: ۴۱). امانوئ روایت در رمان سفر به گرای ۲۷۰ درجه بر اساس تقسیم بندی از نوع روایت هم‌زمان است. در تعریف این گونه روایت می‌توان گفت:

روایت هم‌زمان<sup>۱</sup>، زمانی که رویدادها و روایت‌آنها با هم هم‌زمان باشد. در این شیوه روایتگری گویی رویدادها هم اکنون در حال وقوع هستند. از نمونه‌های این گونه روایت می‌توان به گزارش فوتbal اشاره کرد، زیرا رویدادها و روایت آن‌ها به طور هم‌زمان اتفاق می‌افتد. علاوه بر این بسیاری از برنامه‌های زنده تلویزیون را می‌توان از گونه روایت پردازی هم‌زمان دانست. راوی در این گونه روایت گری معمولاً از افعال زمان حال استفاده می‌کند و گویا وقایع هم اکنون در حال وقوع است. بالزاک<sup>۲</sup> (۱۸۳۵) در رمان «بابا گورویو»، می‌گوید، «خانم و اکور بانام خانوادگی دوکن فلان، پیرزنی است که چهل سال است در پاریس پانسون دارد...» (بالزاک، ۱۸۳۵، ترجمه اعتمادزاده به آذین، ۱۳۳۴: ۱۹). در این جا راوی اتفاقات زمان گذشته را به زبان حال بیان کرده است.

در داستان بلند شب نشینی کفارها نیز راوی از افعال زمان حال و شیوه روایت هم‌زمان برای بیان وقایع گذشته استفاده می‌کند و چنین به ذهن خواننده مبتادر می‌شود که گویا هم اکنون وقایع در حال اتفاق افتادن است، «وقتی من و بابا به خانه رسیدم دادش یاسین خانه نبود در حالی که او می‌دانست که ما می‌آییم و این تعجب و اندوه بابا را چند برابر کردد...» (افراشی، ۱۳۸۷: ۱۱). همان گونه که قطعه انتخابی بالانیز نشان می‌دهد، گونه روایت به کار رفته در این رمان از نوع روایت هم‌زمان است، یعنی راوی وقایع زمان گذشته را در قالب افعال زمان حال بیان کرده است و چنین به ذهن می‌رسد که انگار وقایع هم اکنون در حال وقوع است. در این جا برای روش‌شن شدن مطلب به ذکر مثال از گونه روایت هم‌زمان در ادبیات داستانی پرداخته می‌شود:

سلینجر<sup>۳</sup> (۱۹۴۰) نیز در رمان «ناطور دشت» طوری وقایع را روایت می‌کند که گویا بین رویدادها

1. simultaneous narration

2. Balzac

3. Salinjer

و روایت فاصله‌ای وجود ندارد، «اگه واقعاً می‌خواهی قضیه رو بشنوی. لابد اول چیزی که می‌خواهی بدانم اینه که کجا به دنیا او مده ام و بچگی گندام چه جوری بوده و پدر و مادرم قبل از او مدنم چکار می‌کرده ام و از این جور مزخرفاتِ دیوید کاپر فیلدی ولی من اصلاً حال و حوصله تعریف کردن این چیزها را ندارم» (سلینجر، ۱۹۴۰، ترجمه کریمی، ۱۳۸۹: ۶). گاه نیز در ادبیات داستانی دیده می‌شود که اگر چه روایت با رویدادهای حادث شده فاصله دارد، ولی راوی از افعال زمان حال برای روشن تر و زنده‌تر کردن رویدادها استفاده می‌کند. در بحث روایت، راوی هم مطرح می‌شود. «تشخیص راوی، یکی از راه‌های ابتدایی و اولیه طبیعی کردن داستان است» (کالر<sup>۱</sup>، ۲۰۰۰، ترجمه طاهری، ۱۳۸۵: ۳۴). «عشق یکی از مهم ترین روابطی است که انسان‌ها در طول زندگی خود تجربه می‌کنند و تا حدودی یک واکنش هیجانی است که به نظر می‌رسد به اندازه خشم، اندوه، خوش حالی و ترس اساسی است» (رشیدی ظفر و قسیمی ترشیزی، ۱۳۹۹: ۴۸).

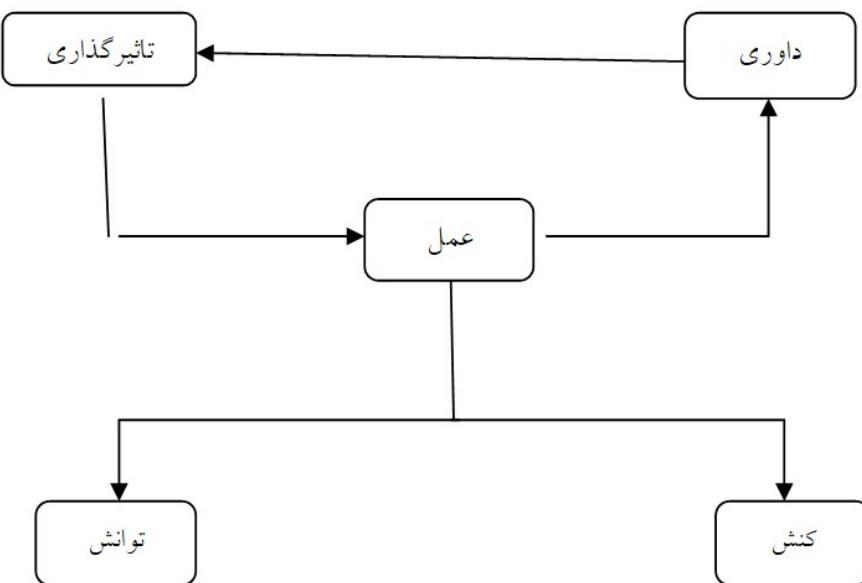
### معوفی الگوی کنشگر گریماس

گریماس (۱۹۸۳) میان روساخت و ژرف‌ساخت تمایز قائل شد و برای توصیف ژرف‌ساخت‌ها از مربع نشانه‌ای استفاده کرد. کار او بر مبنای کار پراپ (۱۹۲۸) بود اما تغییراتی در کار کرده‌ای روانی و کنشگرهای او داد. گریماس (۱۹۸۳)، اساساً معنی‌شناس بود، به روایت نیز از دیدگاه معنی‌شناسی می‌نگریست و روایت را بیشتر محدود به قصه و داستان می‌دانست. به اعتقاد او «ساختارهای روانی را می‌توان در نظام‌های دیگری که از زبان طبیعی استفاده نمی‌کنند (مانند نقاشی) به کار برد. تقابل میان سطح زیربنا که در برگیرنده الگوی کنش است و زیاست و دیگری روبنا که از آن الگوی زیربنایی کنش منشأ می‌گیرد، شاملوده نظریه معنایی گریماس (۱۹۸۳) است. به عبارت دیگر، می‌توان گفت: روایت، دارای ساختاری جهانی است و به اصطلاح، نقشه ذهنی آن محدود است، ولی تبلور آن در زبان‌ها و فرهنگ‌های مختلف گوناگون است. بنابراین، با توجه به شش کنشگر ذهن و عین، فرستنده و گیرنده، یاری دهنده و دشمن می‌توان حوزه‌های عمل گوناگون پراپ (۱۹۲۸) را استنتاج کرد و حتی به سادگی زیباتری دست یافت» (نقل از ایگلتون<sup>۲</sup>، ۱۹۸۳، ترجمه مخبر، ۱۳۸۸: ۱۴۴).

در رمان به دلیل حجم زیاد و تعدد کنشگران در برابر داستان کوتاه، تحلیل و بررسی دستور زبان داستان و گونه پیرنگ نیز کار آسان‌تری است. در این مرحله از بررسی ساختار داستان بلند شب نشینی کفтарها، با تکیه بر مطالعات ساختاری گریماس (۱۹۸۳) به واکاوی گونه پیرنگ و نقش گشگران در این رمان پرداخته شد. گریماس (۱۹۸۳) عقیده دارد که در هر داستان پنج موقعیت کنشی زیر به صورت آشکار یا پوشیده وجود دارد که اساس دستور زبان داستان را شکل می‌دهد.

1. Culler

2. Eagleton

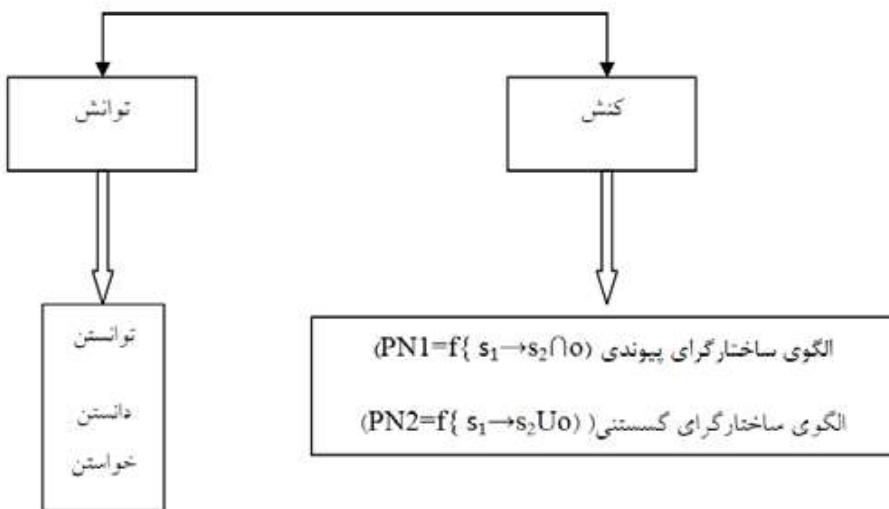


شکل ۵. ساختار دستور زبان داستان

در این الگو منظور از «تأثیرگذاری» همان قرار داد بین شخصیت‌ها است (تأثیرگذاری). مثلاً شخصیت با شخصیت عقیده منعقد می‌کند که چنان‌چه شخصیت فلاں کار را انجام دهد (عمل) چنان‌چه بعد از قضایت (داوری) آن کار به نحو مطلوب انجام شده باشد، فرد انجام دهنده آن عمل پاداشی دریافت نماید. مثلاً در زندگی روزمره هنگامی که به کسی می‌گوییم اگر فلاں کار را به درستی انجام دهی فلاں مبلغ را به تو می‌دهم. بازترین مثال داستانی برای این الگو داستان رستم و اسفندیار است. در این داستان گشتاسب با اسفندیار قرار داد می‌کند (مرحله عقد قرار داد) که اگر رستم را دست بسته به نزد وی آورد (عمل) تاج و تخت را تقدیم وی کند (مرحله داوری). این نمونه از نوع قرار داد بیرونی است، اما در داستان‌های ادبیات مقاومت و به خصوص ادبیات داستانی دفاع مقدس مرحله عقد قرار داد بین کنشگران درونی و بر اساس عقیده است و کنشگر در این داستان‌ها با کسی قرار دادی نمی‌بندد و بر اساس معیارهای اخلاقی و دینی دست به انجام کنش (عمولاً رفتن به جبهه) می‌زند و هنگامی که کار خویش را در مقام قضایت قرار می‌دهد، رسیدن به درجهٔ رفیع شهادت و رضایت خداوند بزرگ‌ترین پاداش عمل کنشگران این داستان‌ها است. آن‌چه از بافت شب نشینی کفтарها بر می‌آید این است که به صورت پوشیده نوعی قرار داد بین خود کنشگر با خویشتن به صورت زیر وجود دارد، شخصیت اصلی داستان پذیرفته است که رفتن به جبهه یک امر خیر و خداپسند است و دفاع از وطن، ناموس و ارزش‌های انقلاب یک امر همگانی است (مرحله تأثیرگذاری) و چنان‌چه در جبهه حضور یابد (مرحله عمل) عمل وی در پیشگاه

خداؤند قابل تحسین و شهادت در راه خدا والاترین جایگاه دنیا و آخرت است (مرحله داوری). از باب ریخت شناسی داستان‌ها سه مرحله «تأثیرگذاری، عمل و داوری» در ساختار این داستان‌ها به چشم می‌خورد. در داستان بلند شب نشینی کفтарها، یاسین به عنوان یکی از شخصیت‌های اصلی داستان با خود عهد می‌بندد که راهی جبهه شود، پس می‌توان گفت این شخصیت از مراحل عمل و نتیجه این کار نیز آگاه است و هنگامی که عمل خویش را در مرحله قضاوت قرار می‌دهد، خود را ملزم به انجام این عمل می‌یابد. پس مشاهده می‌شود که با ازارهای علم ساختارگرایی در داستان‌های دفاع مقدس نیز شاهد مرحله عقد قرارداد بین کنشگران هست و این مرحله در این داستان‌ها بیشتر درونی و بین خود کنشگر و باورهای وی اتفاق می‌افتد. دو مرحله توانش و کنش رخدادهای داستان که در مرحله بعد از عقد قرارداد قرار می‌گیرد، در هر داستان باعث کشش پیرنگ و تعیین نوع دستور زبان داستان می‌گردد. در هر روایت چهار فعل روایی، دانستن، توانستن، خواستن و باستان وجود دارد که باعث تداوم ساختار پیرنگ و در نتیجه شکل گیری کنش اصلی داستان توسط شخصیت‌ها می‌شود و گستاخ در عدم انجام هر یک از افعال باعث کشش روایت در داستان می‌گردد.

شکل زیر نشانگر دو مرحله توانش و کنش در ساختار داستان است که مرحله توانش بر اساس چهار فعل روایی توانستن، دانستن، باستان و خواستن باعث کشش و تعلیق در داستان می‌شود در حالی که مرحله کنش تعیین کننده نوع پیرنگ در هر داستان است،



شکل ۶. دو مرحله توانش و کنش در ساختار داستان

در مرحله کنش، توالی رخدادها بین کنشگران و شی ارزشی در داستان به دو صورت «پیوندی و گستنی» نمود می‌یابد در فرمول ساختاری پیوندی که بر اساس کنش و توانش بین شخصیت‌های

داستان ایجاد می‌شود، یکی از شخصیت‌ها باعث می‌شود تا شخصیت دیگر داستان به شی ارزشی خویش دست یابد،

الگوی ساختارگرای پیوندی ( $s_1 = PN1 \rightarrow f \{ s_2 \}$ ).

در این الگو (برنامه روایتی یک)<sup>۱</sup> شخصیت یک ( $s_1$ ) کاری می‌کند ( $\rightarrow$ ) تا شخصیت دوم ( $s_2$ ) با شی ارزشی خود ( $s_2$ ) پیوند برقرار نماید ( $U$ ).

اما در فرمول ساختار گسستنی بر عکس فرمول پیوندی است و در آن یکی از شخصیت‌ها کاری می‌کند که شخصیت دیگر از رسیدن به شی ارزشی خود باز ماند،

الگوی ساختارگرای گسستنی ( $s_1 = PN2 \rightarrow f \{ s_2 U_0 \}$ ).

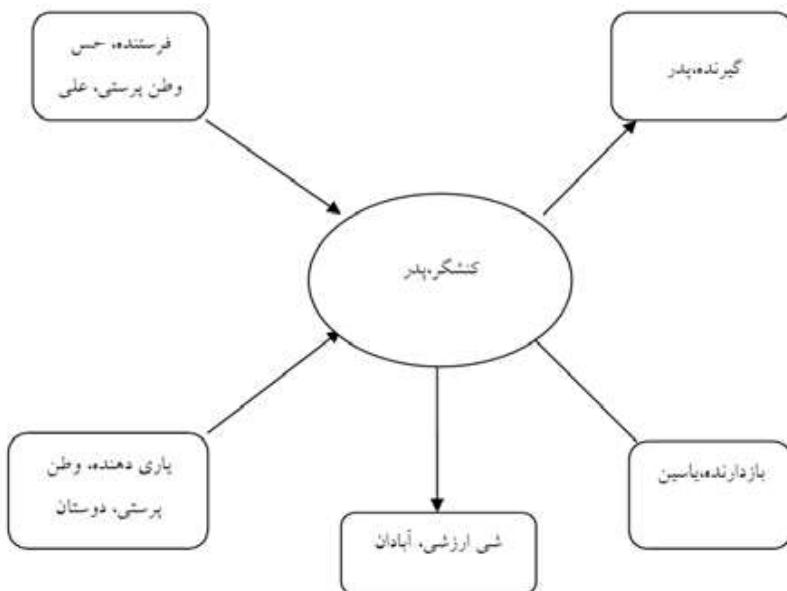
در این الگو (برنامه روایتی دو)<sup>۲</sup> شخصیت یک ( $s_1$ ) کاری می‌کند ( $\rightarrow$ ) تا شخصیت دوم ( $s_2$ ) از شی ارزشی خود ( $s_2$ ) محروم شود ( $U$ ).

مریع معنا شناختی گریماس ساختارگرانیز بر اساس همین تقابل‌ها و با داشتن دو اصطلاح و عبارت متضاد (مفهوم) شکل می‌گیرد زیرا او «متاثر از لوى استرسوس معتقد است که ساختار طرح قصه مشکل از تقابل‌های دوگانه است و کوچک‌ترین واحد معنایی قصه‌ها از نقیضه‌ها و متضادها تشکیل می‌شوند» (اخوت، ۱۳۹۲: ۶۴).

**تحلیل موقعیت‌های داستانی در رمان شب نشینی کفتوارها بر اساس الگوی کنشگر گریماس**

پیرنگ داستان در داستان بلند شب نشینی کفتوارها نشان می‌دهد که شخصیت پدر بر اساس حس وطن پرستی در پی دفاع از وطن است و راضی نیست حتی با اصرار یاسین به عقب برگرد و حتما باید همراه دیگر مردم در شهر بماند و از آبادان دفاع کند. اکنون بر اساس این بیانات می‌توان الگوی کنشگران این رمان را به صورت زیر ترسیم کرد،

- 
1. program narrative
  2. program narrative



شکل ۷. الگوی کنشگران شب نشینی کفтарها

اکنون بر اساس بیانات فوق می‌توان گفت، ساختار پیرنگ داستان بلند شب نشینی کفтарها از نوع الگوی پیوندی است. اگر هر یک از کنشگران اصلی و شی ارزشی داستان را با علائم اختصاری زیر مشخص شوند، در انتها الگوی پیرنگ داستان به صورت زیر خوانده می‌شود،

(حس وطن پرستی) / (پدر) / شی ارزشی آبادان / حالت اتصال (۱)

الف)، (حس وطن پرستی) کاری می‌کند (—>) که پدر با شی ارزشی خود (آبادان ۵) در حالت اتصال قرار گیرد (۱).

#### بررسی مؤلفه‌های زمان روایی در داستان بلند شب نشینی کفтарها

همان گونه که ذیل مبحث گونه روایت نیز بیان شد، نوع روایت در داستان بلند شب نشینی کفтарها از نوع روایت هم‌زمان است. یکی از ویژگی‌های روایت هم‌زمان این است که زمان برون متنی و درون متنی در داستان با یکدیگر مساوی بوده و به موازات هم حرکت می‌کنند. به زبان ساده‌تر راوی به همان اندازه که لازم است سخن می‌گوید و از اطباب و ایجاز خود داری می‌کند. این ویژگی بیان وقایع در علم روایت بیان نمایشی نامیده می‌شود و خود یکی از ابزارهای ایجاد شتاب ثابت در داستان است و بیشتر خاص داستان‌هایی است که از عنصر گفتگو استفاده می‌کنند. به عنوان مثال قطعه‌زیر از داستان «تش خند» نوشته حسن بنی عامری دارای شتاب ثابت است، «می‌روم از پیرمردی می‌رسم، تا بیشه دراز چقدر راه است؟ نگاهش به قمقمه است. می‌گوید، زیاد نمانده. از

پل که بگذری... نگاهش می‌چرخد روی تفنگ و دست و پا و صورتمن. می‌گوید، جنگ به آنجا هم رسیده؟ نمی‌ایستد جوابش را بگیرد. تندتر از من می‌رود. می‌دود...» (پاینده، ۱۳۹۱: ۲۷۴).

در شب نشینی کفatarها به دلیل استفاده از روایت همزمان، از عنصر شتاب ثابت به حالت بیان نمایش گونه بسیار استفاده شده است، «من فقط حرکات شتابزده و غمگین آن مرد عرب را می‌دیدم و حس می‌کردم که با گفتن هر کلمه اندوهی در چهره پدر ایجاد می‌شود. بعد از آن که پدر از او سیگار خرید با عصبانیت به سمت من آمد و از من خواست که زود حرکت کنیم...» (افراشی، ۱۳۸۷: ۱۱). این قطعه از داستان نشانگر گونه شتاب ثابت در داستان بلند شب نشینی کفatarها است.

### بحث و نتیجه گیری

در دستور زبان هر داستان یک مرحله عقد قرارداد بین کنشگران یا در درون خود کنشگر وجود دارد. در این داستان نوع قرارداد کنشگران درونی و تنها در درون خود کنشگر بسته می‌شود و کنشگر بر اساس تکلیف و به قصد دفاع از وطن، اسلام و انقلاب به تکلیف انسانی و دینی خویش عمل می‌کند و بر خلاف نوع آشکار و ملموس در داستان‌های دفاع مقدس بین کنشگران قراردادی بسته نمی‌شود. داستان بلند شب نشینی کفatarها دارای ساختاری منسجم و به هم پیوسته است و پنج موقعیت داستانی در ساختار پیرنگ آن به چشم می‌خورد. بر اساس الگوی گریماس (۱۹۸۳) می‌توان برای این داستان یک الگوی مشابه ترسیم کرد، زیرا یک شی ارزشی (هدف نهایی) به نام عمل به تکلیف انسانی و دفاع از اسلام و وطن دیده می‌شود هم چنین «فرستنده» همیشه یک شخصیت نیست بلکه گاه یک حس و نیروی درونی نیز نقش شخصیت را ایفا می‌کند. با تکیه بر الگوی کنشگران گریماس (۱۹۸۳) یک، اصل مهم در داستان همواره تکرار می‌شود و آن غیر شخصی بودن نیروی فرستنده است. بر خلاف گونه‌های دیگر داستانی که همواره یک شخصیت باعث سوق دادن کنشگر (فاعل) به سمت شی ارزشی می‌شود، در داستان‌های دفاع مقدس همواره یک نیروی درونی برخواسته از اعتقادات دینی باعث حرکت کنشگر به سمت شی ارزشی می‌شود و هیچ پاداش دنیوی یا شخصیت بیرونی در این امر دخیل نیست.

داستان دارای پیرنگ ساختاری است که بر اساس روایت شناسی ساختارگرایی توان به تبیین این ساختار و ساز و کارهای آن رهمنمودن شد. در روایت داستان، همواره مرحله عقد قرارداد بین کنشگران لفظاً بر زبان نمی‌آید و تنها یکی از کنشگران با خود عهد می‌کند تا کنشی را انجام دهد. در حالی که این مرحله در سایر گونه‌های داستانی عموماً لفظی است.

**تعارض منافع:** نویسنده‌گان تصویری می‌کنند که در این پژوهش تعارض منافع وجود ندارد و این پژوهش با هزینه‌های پژوهشگر انجام گرفته است.

**سپاسگزاری:** نویسنده‌گان برخود لازم می‌دانند از افرادی که در انجام این پژوهش یاری رساندند تشکر و قدردانی به عمل آورند.

### منابع

- آلیانی، فرشته، فاضلی، فیروز، هوشیار کلوییر، بهار. (۱۳۹۹). تحلیل انتقادی گفتمان غالب در داستان زن زیادی (اثر جلال آل احمد). نشریه علمی زن و فرهنگ، (۴۶) ۱۱۶-۱۰۳.
- اخوت، احمد. (۱۳۹۲). دستور زبان داستان. چاپ دوم. اصفهان: فردا.
- اسکولر، رابرт. (۱۹۷۴). درآمدی بر ساختار گرایی در ادبیات. ترجمه فرزانه طاهری. (۱۳۷۹). تهران: آگه.
- افرانشی، مصصومه. (۱۳۸۷). شب نشینی کفтарها. تهران: پالیزان.
- انوشه، حسن. (۱۳۷۶). فرهنگ نامه ادب فارسی. جلد دوم. تهران: وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی.
- ایگلتون، تری. (۱۹۸۳). پیش درآمدی بر نظریه ادبی. ترجمه عباس مخبر. (۱۳۸۸). تهران: مرکز.
- بالزاک، اونوره دو. (۱۸۳۵) بابا گوریو. ترجمه محمود اعتمادزاده به آذین. (۱۳۳۴). تهران: نیل.
- بهرنگی، صمد. (۱۳۸۹). قصه های بهرنگ. تهران: روزبهان.
- پاینده، حسین. (۱۳۹۱). داستان کوتاه در ایران. چاپ اول. تهران: نیلوفر.
- پرای، ولادیمیر. (۱۹۲۸). ریخت شناسی قصه های پریان. ترجمه فریدون بدره ای. (۱۳۶۸). تهران: توسع.
- پرینس، جرالد. (۲۰۰۳). روایت شناسی شکل و کارکرد روایت. ترجمه حمد شهبا. (۱۳۹۱). تهران: مینوی خرد.
- تودوروฟ، تروتان. (۱۹۹۹). بوطیقای نشر. ترجمه انو شیروان گنجی پور. (۱۳۸۸). تهران: نشر نی.
- تولان، مایکل. (۲۰۰۱). روایت شناسی درآمدی زبان شناختی-انتقادی. ترجمه فاطمه علوی و فاطمه نعمتی. (۱۳۸۶). تهران: سمت.
- حسامپور، سعید، دهقانیان، جواد. (۱۳۹۰). نگاهی ساختار گرایانه به داستان های کاووس. بوستان ادب (شعرپژوهی دانشگاه شیراز)، ۳، ۲(۲). ۹۹-۱۲۲.
- جمشیدی، فرانک. (۱۳۸۷). گونه شناسی روایت های جنگ. فصلنامه مطالعات ملی، ۲(۳۴)، ۱۱۱-۷۹.
- رشیدی ظفر، محبوبه، قسمی ترشیزی. (۱۳۹۹). تحلیل ارتباطات عاطفی زنان در آثار سیمین دانشور بر اساس نظریه مثلث عشق استرنبرگ. (۱۳۴۴). نشریه علمی زن و فرهنگ، ۱۱، ۵۹-۴۷.
- ریمون کنان، شلومیث. (۱۹۸۹). روایت داستانی: بوطیقای معاصر. ترجمه ابوالفضل حری. (۱۳۸۷). چاپ اول. تهران: نیلوفر.
- ژنت، ژرار. (۱۹۸۰). گفتمان روایت. ترجمه مصصومه زواریان. (۱۳۹۸). تهران: انتشارات سمت.
- داد، سیما. (۱۳۸۳). فرهنگ اصطلاحات ادبی. تهران: مروارید.
- سلینجر، ج. د. (۱۹۴۰). ناطور دشت. ترجمه احمد کریمی. (۱۳۴۵). تهران: مینا.
- فضیح، اسماعیل. (۱۳۷۶). طشتخون. تهران: نگاه.
- فورستر، ای. ام. (۱۹۲۷)، جنبه های رمان. ترجمه ابراهیم یونسی. (۱۳۶۹). تهران: نگاه.
- عباسی، علی. (۱۳۸۱). گونه های روایتی. شناخت، ۳۳(۳)، ۷۴-۵۱.
- کالر، جاناتان. (۲۰۰۰). نظریه ادبی. چاپ سوم. ترجمه فرزانه طاهری. (۱۳۸۵). تهران: مرکز.
- لینت ولت، ژپ. (۱۹۸۱). رساله ای در باب گونه شناسی روایت- نقطه دید. ترجمه عباسی و نصرت حجازی. (۱۳۹۰). چاپ اول. تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.

- لوته، یاکوب. (۲۰۰۰). مقدمه‌ای بر روایت در ادبیات و سیما. ترجمه امید نیکفر جام. (۱۳۸۸). چاپ اول، تهران: مینوی خرد.
- مکوئیلان، مارتین. (۲۰۰۰). مجموعه مقالات روایت. ترجمه فتاح محمدی. (۱۳۸۸). تهران: مینوی خرد.
- میرصادقی، جمال، میرصادقی، میمنت. (۱۳۷۷). واژه‌نامه هنر داستان نویسی. تهران: کتاب مهناز.
- Genette, G. (1980). *Narrative Discourses*. Trans Jane Elewin. Oxford: Blackwell.
  - Greimas, A. J. (1983). *Structural Semantics: An Attempt at a method*, published by university of Nebraska press.
  - Prince, G. (2003). *A Dictionary of Narratology*. Lincoln & London: University Of Nebraska Press.
  - Toolan, M. J. (2001). *Narrative. A Critical Linguistic Intruduction*. London: Routledge.

## Critique and Plot Analysis of the Novel "Soiree of Hyenas" by Masoumeh Afrashi

Sh. Ghasemi \*

### Abstract

The aim of the present study was to criticize the plot and type of narrative in a novel called "Soiree of the Hyenas" by "Masoumeh Afrashi" based on new models of structuralism and narratology. The research design was descriptive-analytical. In the descriptive part, data was obtained through documents and library and in the analytical part, the "Soiree of Hyenas" novel was studied. First, a brief history of structuralism and narratology in fiction was introduced and then two models of communication (linking and breaking) in plot structure were discussed. The results of critique and analysis of the plot structure and type of narrative in the novel based on research theories showed that a similar pattern could be drawn for it, because a value (ultimate goal) called human responsibility fulfillment and defending Islam and the homeland was observed. Also, the "sender" was not always a character, but sometimes an inner feeling and force played the role of a character that arose from religious beliefs, and no worldly reward or external character was involved in this and the sender's force was impersonal.

**Keywords:** criticism, plot, narrative, "Soiree of Hyenas" novel, Masoumeh Afrashi.

---

\* Assistant Professor, Department of Persian Language and Literature, Ahvaz Branch, Islamic Azad University, Ahvaz, Iran. (corresponding author, Email: Sh.ghasemi158@yahoo.com)